

※費用の明示がないものは無料

申込記入例

- ① 催し名・コース
- ② 郵便番号・住所
- ③ 氏名(ふりがな)
- ④ 年齢
- ⑤ 電話・FAX番号

往復はがきの場合は返信用の宛名面にも郵便番号・住所・氏名を記入

※原則①～⑤を全て記入

※区内在勤・在学の場合は⑥勤務先(所在地)・学校名を記入

※記事内に指定がある場合は⑦その他記載事項を記入

※原則1人1枚

申込先に住所がない場合の宛先

〒173-8501 板橋区役所(住所記入不要)
〇〇〇課〇〇〇係

体験・観賞

グリーンカレッジホール
13周年記念作品展

▶とき=8月26日(金)～28日(日)、10時～17時(初日は13時から、最終日は15時まで)▶内容=グリーンカレッジホール利用者・講師の作品▶ところ・問=同ホール☎3960-7701

型染めで衣類をリメイクしよう

▶とき=9月11日(日)10時20分～12時20分▶内容=講義・友禅の型染め体験▶講師=(一社)東京友禅研究会代表▶対象=区内在住・在勤・在学の方▶定員=15人(申込順)▶費用=1000円▶持物=シミ・汚れがある衣類など2点、エプロン▶ところ・申込・問=8月20日(土)朝9時から、電話で、リサイクルプラザ☎3558-5374※同プラザホームページからも申込可

成増サークル公開教室

中国語会話

▶とき=9月20日(火)・27日(火)、2日制、13時30分～15時▶定員=10人(申込順)▶ところ・申込・問=8月20日(土)13時から、直接または電話で、まなぼーと成増☎3975-9706(第3月曜休館)

板橋区民まつり民踊パレード参加者募集

10月15日(土)開催の「板橋区民まつり」の民踊パレードに向けて講習会を行います。民踊パレードへ参加を希望する方は、次のいずれかの講習会にご参加ください。

A中央講習会

▶とき=9月5日(月)13時30分～15時30分▶ところ=グリーンホール1階ホール▶講師=板橋区民踊連盟運営委員▶費用=500円

B地域講習・練習会

▶ところ・とき

- 常盤台地域センター…9月12日(月)13時30分・29日(木)18時30分・10月7日(金)10時
- グリーンホール2階ホール…9月20日(火)・10月7日(金)、10時
- ロータスホール…9月20日(火)・29日(木)、18時30分
- 蓮根地域センター…10月6日(木)18時30分

※各回2時間

▶講師=板橋区民踊連盟各地区担当▶費用=各地区初回のみ500円

[A・Bいずれも]

▶曲目=一番はじめは・板橋音頭・舞い上げられITABASHIなど※パレード当日は舞い上げられITABASHIのみの参加可

C実行委員会

民踊パレードの実施内容を説明します。

▶ところ・とき(各1日制)

- グリーンホール504会議室…8月30日(火)
 - グリーンホール601会議室…9月30日(金)
- ※10時30分から。

[A～Cいずれも]

※当日、直接会場へ。▶問=板橋区民踊連盟・藤間☎090-6548-2039、板橋区くらしと観光課事業推進係☎3579-2251

大原サークル公開教室

陶芸

▶とき=9月24日(土)・25日(日)・10月29日(土)・11月1日(火)、4日制、10時～12時30分(最終日は13時～16時30分)▶対象=区内在住・在勤・在学の方▶定員=12人(抽選)▶持物=エプロン▶ところ・申込・問=9月9日(必着)まで、往復はがきで、まなぼーと大原(〒174-0061大原町5-18)☎3969-0401(第3月曜休館)※申込記入例参照

特別投影「中秋の名月」

▶とき=9月10日(土)15時30分～16時20分▶対象=小学5年生以上▶定員=78人(申込順)▶費用=一般350円・高校生以下120円※65歳以上の方(持物…年齢がわかるもの)・障がいがある方(持物…各種手帳)は割引あり▶ところ・申込・問=8月20日(土)朝9時から、電話(1申込5人まで)で、教育科学館☎3559-6561(月曜・9月1日(木)休館)※同館ホームページからも申込可



シニアグラウンド・ゴルフ大会

▶とき=10月18日(火)9時～15時30分※雨天時は25日(火)に延期▶ところ=小豆沢野球場▶対象=区内在住・在勤の65歳以上で、医師から運動を止められていない方▶定員=200人(申込順)▶費用=500円▶持物=帽子・昼食・競技用具など※競技用具の無料貸出あり▶申込・問=9月26日(必着)まで、往復はがき・Eメールで、スポーツ振興課事業推進係☎3579-2652 ky-taiiku@city.itabashi.tokyo.jp※申込記入例の項目と競技用具・競技経験の有無を明記。複数で申し込む場合は全員分明記。

0歳からのジャズコンサート

▶とき=10月26日(水)、10時30分・13時30分・15時30分、各1回制※各回1時間▶ところ=成増アクトホール▶出演=クニ三上トリオ▶定員=各回150人(申込順)※申込方法など詳しくは、発達障がい者支援センターホームページをご覧ください。▶問=同センター☎5964-5422(月曜・日曜・祝日休み)

榛名林間学園フッキングスクール

▶とき=A11月5日(土)・6日(日)B12日(土)・13日(日)(いずれも1泊2日)、各1回制※18時までに榛名林間学園集合・翌日14時に解散予定。▶宿泊=同学園▶内容=ピザ・ケーキ作り▶対象=区内在住・在勤・在学の方(中学生以下は保護者同伴)※2人以上でお申し込みください。▶定員=A・B各30人(申込順)▶費用=一般7400円、4～14歳5900円、2・3歳1000円▶持物=エプロン・三角巾▶申込・問=9月1日(木)朝9時から、電話で、同学園☎027-374-9315



高島平ハーフマラソン

▶とき=12月4日(日)※荒天中止▶ところ=高島平5km周回コース▶種目・制限時間・費用
●5km(高校生・一般男女)…35分、3300円
●10km(男女)…55分、4950円
●ハーフマラソン(男女)…100分、6600円
▶対象=開催日時時点で、15歳以上の方※中学生を除く。▶定員=計1600人(申込順)▶パンフレットの配布場所=スポーツ振興課(区役所8階14窓口)・区立各体育館▶申込=9月1日(木)から、RUNNETホームページ▶問=板橋区スポーツ振興課管理係☎3579-2651、(公財)板橋区体育協会事務局☎5915-5568(土曜・日曜・祝日・第2月曜休み)

いたばし国際絵本翻訳大賞
翻訳作品募集

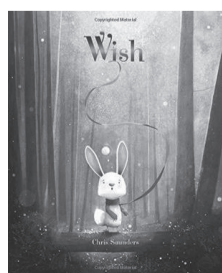
▶課題絵本

A英語部門[Wish]

Bイタリア語部門[Prima di dormire]

※課題絵本は、いたばしポローニャ絵本館・区立各図書館でご覧になれます。

▶対象=翻訳作品を出版物・映像作品として発表したことがない個人・団体▶定員=A1000人B300人(いずれも申込順)▶費用=A4100円B5400円▶申込=10月31日(必着)まで、往復はがき・Eメールで、いたばし国際絵本翻訳大賞事務局(〒175-0094成増3-13-1アリエス3階)☎itabashi-honyaku@nifty.com※申込記入例の項目と希望部門(A・Bいずれか、または両方)、Eメールアドレスを明記。共訳で申し込む場合は代表者分



©2019 Quarto Publishing Group USA Inc.
Text and illustrations©Chris Saunders
First published in 2019 by words & pictures, an imprint of The Quarto Group.
All rights reserved.

を明記。※申込後、費用の支払方法をお知らせします。※課題絵本・応募用紙などは支払確認後にお送りします。

作品の応募・選考

▶応募締切=11月30日(消印有効)▶審査員=A翻訳家 三辺律子ほかB翻訳家 関口英子ほか▶入賞発表=来年2月下旬※個人の添削・講評はなし

[いずれも]

▶問

- いたばし国際絵本翻訳大賞事務局☎6904-2820(第3月曜を除く平日、10時～20時)
- いたばしポローニャ絵本館☎6281-0560(第2月曜・月末日休館。ただし10月10日(祝)は開館し11日(火)休館)



Prima di dormire
©2019 Kite Edizioni S.r.l., Padova, Italia
©Giorgio Volpe per le testo
©Paolo Proietti per le illustrazioni
Collana diretta da Valentina Mai Tutti i diritti riservati